

REVISTA DE LA COMUNIDAD LIBANESA

Al Gurbal

"La Criba"



Nace la Cámara
Empresarial
Mexicana-Libanesa

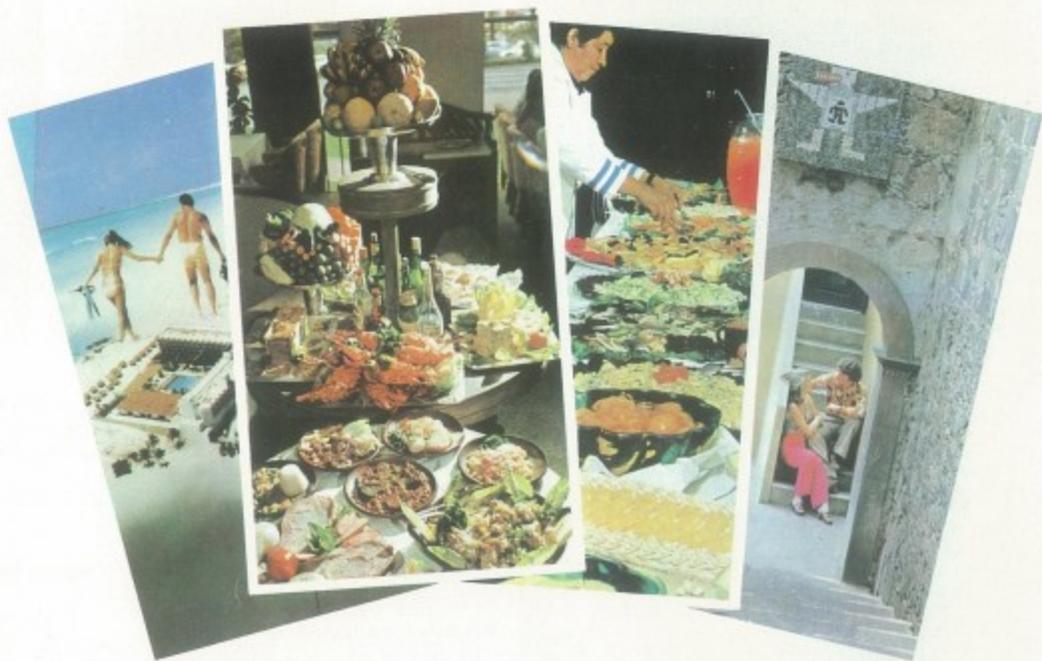
En este número:
Gambia Patrón con la
comunidad.
Entrevista: Boutros B. Ghali

Benson & Hedges Mentolados



...todo está dicho.

¡descubre México!



**ed. de México . Cancún . Puebla
sn. Miguel de Allende . Zacatecas**

con todo el estilo

HOTELES  ARISTOS

RESERVACIONES EN MEXICO, D.F.: REFORMA 276 TEL. 211-0112 TELEX 01771067

Revista de la Comunidad Libanesa
Fundada el 2 de enero de 1922.

DIRECTORIO

Director Fundador: José Musaiem
Segunda época: Juan Bichara
Tercera época: Salim George Abud

Cuarta época

Presidente honorario vitalicio
Salim George Abud

Editor

Director General
C.P. Jorge Abud Chami

Anuar Maccise Dib

Gerente General

A.E. Anuar Maccise Uribe

Gerente Administrativo

L.S.C. Luis Maccise Uribe

Directora de Información

Ma. Elena Buendía Muñoz

Asesor Jurídico

Lic. Ignacio Naime A.

Eventos Especiales

Alex Maccise

Arte y Diseño

Taller Ares

Reporteros: Valentin Tripp, Gabriela Legaspi, Rosa Elena Torres, Patricia Ruiz, Grisell Bazán, Gabriel Rencón, Ma. Elena Macorra.

Colaboradores

México, D.F.: Norma Haddad Lahud, Bishara Elias Trabulsi, Pedro Murad Robles, Alberto A. Bitar Letayf, Thalia Attié, Zidane Zeraoui, Damia Checa, Arturo Sánchez, Aida Jury. **Coahuila:** Nicolás Abusamra. **Veracruz:** Angel Abud González, Naim Lajud. **Guadalajara:** Dr. Salvador Ahued. **Puebla:** Jorge Germeños

Producción

Leonardo García

Suscripciones: Carlos Relión.

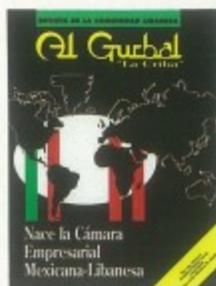
Tel/Fax: 531-95-59 254-01-81 254-28-52

Distribución:

José Luis Mondragón, Publicaciones Citem, S.A. de C.V.

Comité Editorial

Ing. José Abed Rouanett	Sr. Anuar Maccise Dib
C.P. Jorge Abud Chami	Sr. José Miguel Náder
Sr. Emilio Checa Curi	Sr. Anuar Name Yapur
Sr. José Chedraul Alam	Sr. Eduardo Rihá Azar
Lic. Michel Domit Gemayel	Sr. Víctor Sarquís Sade



PORTADA : SE CREA LA CÁMARA EMPRESARIAL
MEXICANA-LIBANESA

Al Gurbal

CONTENIDO

Número 19	Agosto 1991
Editorial	3
Creación de la Cámara Empresarial Mexicana-Libanesa	4
Egipto ha apoyado siempre a Libano: Boutros B. Ghali	6
Las instancias internacionales y Libano	8
Encuentro del titular del IMSS con la comunidad	10
Sociales	14
Sección Árabe	16

"Al Gurbal" "La Criba" Revista de la Comunidad mexicana-libanesa se publica seis veces al año. Los artículos firmados son responsabilidad de sus autores, y no necesariamente reflejan el punto de vista de esta firma editora. La reproducción parcial o total del contenido de esta publicación, por cualquier sistema, sólo podrá hacerse mediante la autorización por escrito de los editores; por tanto, los infractores serán perseguidos por la ley. No se devuelven originales no solicitados. Autorizado como correspondencia de segunda clase, permiso F-1581 562, registro DGC No. 006-0457, característica No. 229251703.



EL HOMBRE, AUTOR Y CREADOR DE LA HISTORIA

Con la constitución de la Cámara Empresarial Mexicana-Libanesa se abre un capítulo de suma trascendencia para el desarrollo de nuestra comunidad de cara a los retos que habremos de enfrentar ante el inminente Tratado Trilateral de Libre Comercio y ante las puertas del siglo XXI.

La emigración libanesa los hijos y nietos de esos valerosos hombres tenemos una gran responsabilidad como lo asentó en tan importante ceremonia el primer y actual presidente del organismo empresarial Jorge Kahwage: ante México y ante la memoria de nuestros ancestros.

Solo con trabajo y entusiasmo habremos de cumplir nuestros desafíos. En la medida de nuestras capacidades daremos y proporcionamos al mundo lo mejor de nosotros.

La conformación del organismo empresarial; que cabe destacar no solo estará formada por los mexicanos de origen libanés, sino a todo aquel empresario que quiera integrarse a la tarea de expandir nuestro comercio no solo con el Líbano sino a nivel mundial, se registra en un momento coyuntural de suma importancia por lo que hace necesario comprometernos con los objetivos planteados por la Cámara Empresarial.

El hombre autor y creador de la historia. Es el aquí y el ahora, el momento que nos exige comprometernos y unirnos en esta basta obra, en este capítulo que sentará las bases a otras generaciones quienes habrán de evaluar nuestro desempeño como generación emergente de la ola de emigrantes libaneses.

El trabajo y el comercio han cambiado la historia de otros pueblos, como dijo el embajador de Líbano en México, Fakhri Saghiyyah, éstos elementos habrán también de conjuntarse para que nuestras naves se encaminen exitosamente hacia nuevos horizontes.

Jorge Abud Chami

 A large, stylized handwritten signature in black ink, consisting of several sweeping lines.

Director General

CREACION DE LA CAMARA EMPRESARIAL MEXICANA-LIBANESA

- UNO DE LOS CAPITULOS MAS IMPORTANTES DE LA EMIGRACION LIBANESA: JORGE KAHWAGE GASTINE PRESIDENTE DEL ORGANISMO
- LA CAMARA IMPULSADA POR EL ACTUAL EMBAJADOR Y PERSONALIDADES DE LA COMUNIDAD

ELENA BUENDIA MUÑOZ



Jorge Kahwage Gastine se comprometió a incrementar las relaciones México - Líbano y otras naciones

Uno de los capítulos más importantes de la emigración libanesa se vivió el pasado 17 de junio al quedar formalmente constituida la cámara Empresarial Mexicana-Libanesa cuyo presidente es Jorge Kahwage Gastine.

Entre los objetivos de este organismo empresarial se encuentran: el establecimiento de un intercambio comercial, social y cultural con organizaciones afines, tanto en la República Mexicana con otros países en el mundo, de tal forma que se promueva, fomente, difunda y organice el acercamiento en éstos ámbitos de los empresarios y profesionistas libaneses, de origen libanés, de aquella persona física que haga su solicitud y sea

aceptada.

El importante evento se llevó a cabo en la sede de la embajada de Líbano en México y el representante diplomático del país de los cedros, el Fakhri Saghiyyah, quien fue pilar en la promoción para crearse el organismo empresarial, fue precisamente el testigo de honor en la firma del documento, cuya escritura fue leída por la titular de la notaría número 197 del Distrito Federal; licenciada Sara Cuevas Villalobos, acompañada por la licenciada Miryam Shabin.

En la ceremonia el embajador libanés, doctor Fakhri Saghiyyah externó que el comercio y el trabajo son actividades sumamente trascendentes en la vida del hombre ya que pueden incluso superar el problema de la guerra; y puso como ejemplo el caso de Alemania y Japón, naciones perdedoras que han ganado la paz con el trabajo y el comercio.

Destacó que el organismo empresarial recién creado será una unión más entre México y Líbano. En entrevista para **Al Gurbal** subrayó momentos antes que este organismo es importante para México, la Comunidad, y el Líbano, no hay contradicción, es vital para los tres. Entre México y Líbano, manifestó existen relaciones muy cordiales y ahora con el nuevo organismo empresarial se reflejarán estas buenas relaciones en una mayor dimensión.

El destacado dirigente empresarial, Jorge Kahwage al tomar protesta como presidente de la Cámara Empresarial Mexicana-Libanesa, subrayó la doble responsabilidad que tienen sus

agremiados: como nacionales, y como descendientes de laboriosos libaneses quienes escogieron quedarse en tierras mexicanas y mantener por siempre una gran gratitud.

El licenciado Kahwage se comprometió en la tarea a la vez que exhortó a los presentes para trabajar con fuerza y unión aprovechando el cambio estructural para el bienestar de México. Leyó también la declaración de principios de la asociación civil en la que se resalta que: el hombre es la razón fundamental de la actividad, la identidad del hombre con su raíz lo engrandece, la gratitud con la patria determina la trascendencia del ser humano, unir origen y destino es nuestra razón de ser, sembramos la semillas de un deseo silencioso, paz y amor en nuestra Patria.

Anteriormente reconoció la labor emprendedora del embajador Libanés, de Alfredo Harp Halú y de Emilio Checa Curi impulsores del organismo. En la vicepresidencia de la cámara se encuentran los señores: José Kamel Hawa, Antonio Chedraoui Obeso, Gabriel Chimely Seade, y Alfredo Miguel Afif.

La Cámara Empresarial Mexicana-Libanesa es una institución autónoma, constituida de conformidad con las Leyes de la República Mexicana, con personalidad jurídica distinta de cada uno de sus miembros, tiene como secretario a Elias Zacarías Fadel mientras que su tesorero es Rafael Fajér García.

Los vocales del organismo son: José Abed Rouanett, José Antonio Abissad, Víctor

presentes el obispo Antonio Chedraoui, monseñor Jacques Najm, el archimandrita Dimitrios Chosnis, como fundadores vimos entre otras personas a don Emilio Aarún Tame, a Juan Andrés Catrib, a Ernesto, Rage y Justo Zacarías, Anuar Kuri, a Emilio y Antonio Trabulse, José Manzur, Gazi Nacif, Antonio Marbez, Said

Assam, Salim Nasta, Antonio Saad, Mauricio Matta, Juan Dergal, Antoine Neme, Elie Bitar, Mauricio Charfén, Miguel Kámel, Afif Said, Nizar Issa, y Antoine Ghayad.

Firmaron también, Alejandro Diep, Antonio Rafful, Munir Salum, Fouad Boulos, Mario Lahoud, y nuestro director Jorge Abud.



Izquierda: Dos grandes personalidades de la comunidad mexicano - libanesa: Alfredo Harp y Jorge Kahwage, actual presidente de la cámara empresarial.

Derecha: Alfredo Miguel y el embajador de Líbano en México Fakhri Saghiyyah, quien promovió la creación de tan importante organismo.



Durante la ceremonia en primer plano vemos a Said Assam, Munir Salum, Juan Andrés Catrib y el archimandrita Dimitri Hosni

Aboumrad, Antonio Abud Nacif, Emilio Checa Curi, José Chedraoui Alam, Abraham Guaida, José Juan Chelala, Anuar Name Yapur, Víctor Sarquis Saade, Raymundo Thomé, don Alfredo Atala Boulos, y Alfredo Simán Ruz.

Además de sus integrantes constituyentes la Cámara contará con gran parte de los profesionistas mexicano-libaneses comprometidos con el engrandecimiento de ambas naciones.

En la ceremonia de firma del acta constitutiva estuvieron



Nizar Issa, Antonio Ghayad y Antonio Lahoud atentos escucharon al igual que todos los asistentes, los interesantes mensajes de unidad y trabajo

EGIPTO HA APOYADO SIEMPRE A LÍBANO

ELENA BUENDIA MUÑOZ



El viceprimer ministro de Egipto Boutros Boutros Ghali, el Secretario de Relaciones Exteriores Fernando Solana y el Subsecretario Andrés Rozental durante la inauguración del Seminario



Los representantes de Egipto y México durante la firma del Acuerdo de Cooperación Turística entre ambas naciones

La mejor forma de apoyar los procesos de pacificación en Medio Oriente se encuentra precisamente en el respaldo que se brinde a la aplicación de las resoluciones adoptadas por la ONU en la materia, afirmó en entrevista exclusiva para **Al Gurbal** el viceprimer ministro de Egipto, Boutros Boutros Ghali.

Luego de inaugurar junto con el canciller mexicano Fernando Solana el VI Seminario Africa-América Latina y de firmar el Acuerdo de cooperación de Turismo entre ambas naciones el pasado 18 de junio, el funcionario egipcio reiteró que su país siempre ha apoyado al Líbano y específicamente para que se cumpla la resolución 425 de la ONU.

El diplomático egipcio dijo a este medio que sería conveniente que el marco de las reuniones que realiza el Grupo de Río se analice también la problemática de Medio Oriente y así latinoamérica adopte una postura sobre el conflicto.

Por otra parte En conferencia de Prensa Boutros Ghali destacó que para solucionar la crisis del Medio Oriente se deben alentar los procesos de negociación y diálogo y descartar a la violencia.

También resaltó que durante el conflicto del Golfo Pérsico se comprobó la terminación de la guerra fría al surgir una estrecha cooperación entre las superpotencias y la reactivación de la ONU, asimismo reiteró la propuesta egipcia de promover una conferencia internacional para Medio Oriente.

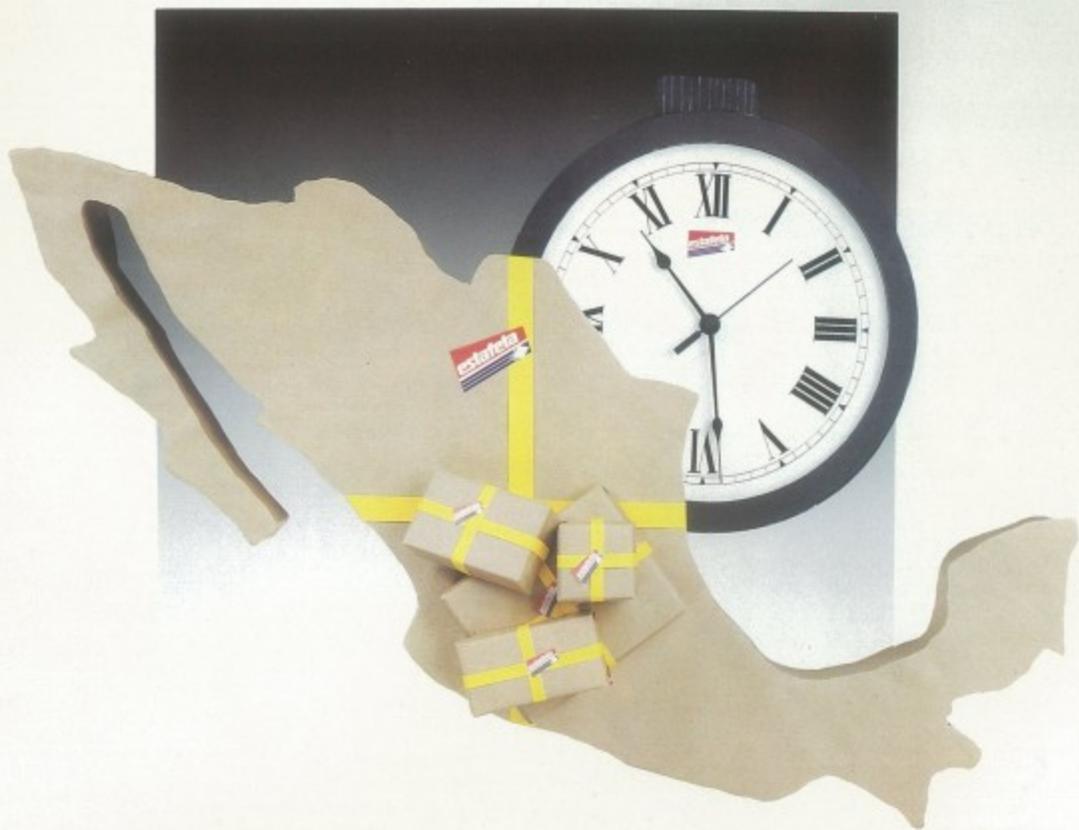
El secretario de Relaciones Exteriores de México, Fernando Solana Morales sostuvo que solo con economías modernas Latinoamérica y África podrán superar los obstáculos de desigualdad, pobreza, deuda externa y desnutrición.

El canciller precisó que los recursos destinados al desarrollo se han utilizado para pagar el servicio de la deuda externa de la región latinoamericana, no obstante se han reforzado las democracias y se registra ya una reactivación económica y social. Propuso la búsqueda de nuevas alternativas de desarrollo y una nueva forma de cooperación en las Naciones latinoamericanas para enfrentar la crisis y responder a las expectativas sociales.

**Entregamos tu Envío
Antes de las 11:30 am**

del día siguiente o te devolvemos

Tu Dinero



Esta es nuestra garantía y a pesar de que algunas condiciones aplican, el 90% de nuestros envíos son entregados antes de la hora límite. Para mayor información respecto a los tiempos de entrega, consulte a su ejecutivo de cuenta o a la oficina Estafeta más cercana y con gusto le atenderemos.

Tu próximo envío...
estafétalo

estafeta [®]
Mensajería y Paquetería

LIBANO

LAS INSTANCIAS INTERNACIONALES Y LÍBANO



Por primera vez en más de 16 años, el ejército libanés patrulla el sur del país al aceptar deponer sus armas las fuerzas palestinas. Ahora solo falta la decisión israelí de desocupar el sur de Líbano.

La víspera de un nuevo encuentro, esta vez en el Cairo, entre el Secretario de Estado americano, James Baker y el ministro libanés de Relaciones Exteriores, Fares Boueiz, una brigada del ejército libanés había tomado el camino del sur para prevenir un despliegue de fuerzas en las zonas controladas por la FINUL.

¿Quiso el estado libanés facilitar así el camino a la aplicación de la resolución 425 ?

El gobierno karamista se enfrenta a múltiples vencimientos, el más inminente de los cuales es la prórroga del mandato de los cascos azules que debe ocurrir a fines de junio. Esta ya no puede ser rutinaria, por el contrario, debe tener en cuenta el mecanismo de una posible retirada israelí. En efecto, se dice en los círculos oficiales, las instancias internacionales no

pueden ya ignorar la ocupación del Sur del Líbano después de haber logrado imponer el cumplimiento de la resolución 660 y la liberación de Kuwait. Además, las circunstancias internas actuales son particularmente favorables a tal realización. Sin embargo, Israel sigue intentando ignorar todas esas circunstancias y establecer, por medio de James Baker, las condiciones siguientes al poder libanés:

- Retirar las fuerzas árabe - sirias de todo el territorio libanés.
- Recoger las armas palestinas del Sur.
- Beneficiarse de un derecho sobre las aguas libanesas, las cuales necesita.

Tantas condiciones inaceptables para el Líbano que sostiene su rechazo por los argumentos siguientes:



El presidente libanés Elías Hrawi lleva a la práctica los Acuerdos de Taif, en los que se contempla la retirada de todas las fuerzas externas del territorio de Líbano.

La retirada de las fuerzas sirias está ligada a un mecanismo definido por el acuerdo de Taif, acuerdo que se beneficia de una cobertura árabe internacional y por lo tanto intocable.

Por cuanto a recoger las armas palestinas, esto se ha efectuado en gran parte, pero no puede pensarse en desarmar a todos los Palestinos y Libaneses en el Sur, mientras que Tel Aviv continúa obrando por la fuerza. Por lo tanto es necesario suprimir el pretexto que da a fin de que el estado libanés pueda extender su autoridad hasta las fronteras.

Finalmente, el Líbano no está en posibilidad de privarse de la menor gota de agua. Sus necesidades superan grandemente las cantidades de las cuales dispone.

Este punto de vista lo comparte el director general de la Oficina del Litani, quien confirma que el Líbano no es rico en agua y que por el contrario, se hacen imprescindibles nuevos proyectos de bombeo para asegurar el aprovisionamiento de todo el pueblo libanés.

Además, el Líbano no puede negociar esta cuestión con Israel, al cual lo ligue un acuerdo de armisticio que sigue vigente y no puede hacer la menor concesión. Pero la respuesta libanesa, se dice en altos círculos, parece haber desagradado a Washington y habría constituido una de las razones por las cuales Baker habría omitido incluir a Beirut en su recorrido por el medio oriente.

El gobierno libanés había hecho especulaciones sin embargo sobre la visita a la capital libanesa del ministro soviético de Relaciones Exteriores para inducir a los americanos a mejores sentimientos. Pero en este estado de cosas, el poder libanés se conformó, a corto

plazo, con una solución programada que consiste en un repliegue de las fuerzas del ALS de la región de Jezzine hacia el interior del Cinturón de seguridad. A una colocación al paso de las milicias libanesas y de la resistencia palestina sobre el frente de Kfarfalous, que el ejército libanés tomaría a su cargo. Y finalmente, a un reporte del cumplimiento de la resolución 425 que se estudiaría seis meses después de la renovación del mandato de la FINUL.

Esta fórmula habría sido el objeto de las conversaciones de Baker en diferentes capitales árabes, pero el poder libanés se opuso a toda prórroga que pudiera retardar la liberación del Sur. En comparación, Souhail Natour, miembro del Comité central del Frente democrático, rechaza todas las condiciones israelíes cuyo único propósito, dice, es el de hacer ganar tiempo al Estado hebreo y reafirma la voluntad palestina de sostener la acción del Estado libanés, el cual no escatima ningún esfuerzo ni ningún contacto a fin de obtener presiones internacionales sobre Israel, para impulsarlo a retirar sus tropas del Líbano incondicionalmente, como se indica claramente en el texto de la resolución 425.

* ARTICULO DE LA REVISTA LIBANESA "NOVEAU MAGAZINE" 1991, MISMO QUE REFLEJA UNA DEMANDA DEL PUEBLO LIBANES.
(TRADUCCION: SARA ELVIRA MORAN)

RESOLUCION 425 DE LA ONU (DE 19 DE MARZO DE 1978)

El Consejo de Seguridad,

Tomando nota de las cartas del Representante Permanente del Líbano 19 y del Representante Permanente de Israel 20,

Habiendo escuchado las declaraciones de los Representantes Permanentes de Líbano y de Israel 21,

Profundamente preocupado por el deterioro de la situación en el Oriente Medio y sus consecuencias para el mantenimiento de la paz internacional,

Convencido de que la situación actual impide la consecución de una paz justa en el Oriente Medio,

1.- Pide que se respeten estrictamente la integridad territorial, la soberanía y la independencia política del Líbano dentro de sus fronteras internacionalmente reconocidas;

2.- Exhorta a Israel a que cese inmediatamente su acción militar contra la integridad territorial libanesa y retire sin dilatación sus fuerzas de todo el territorio libanés;

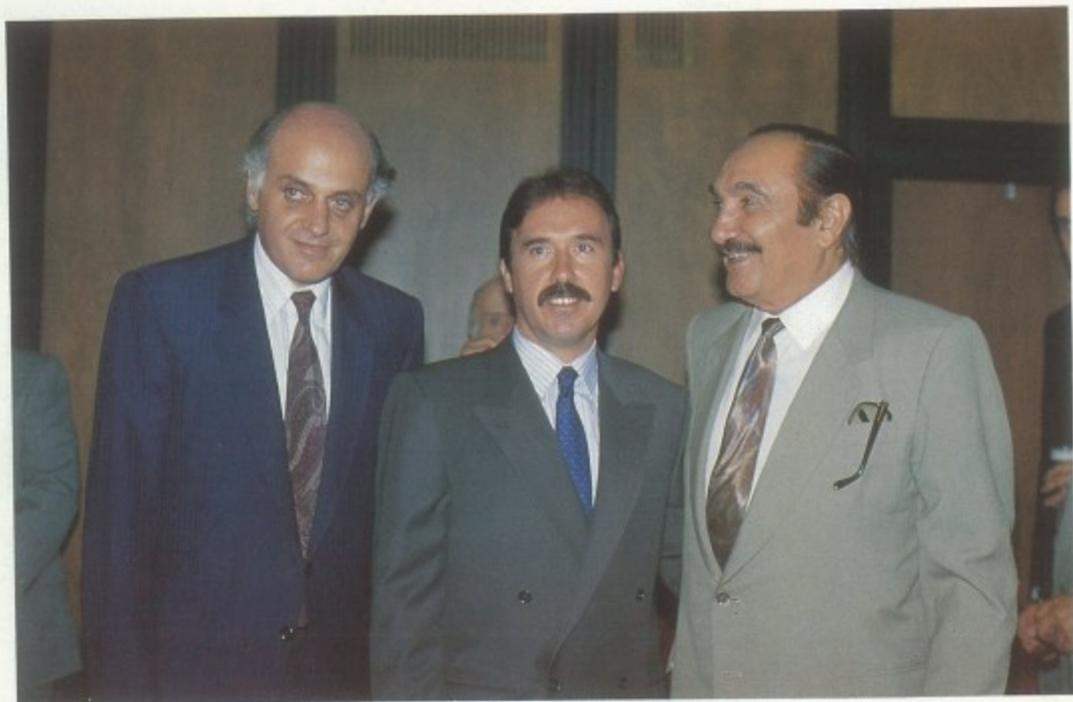
3.- Decide, a la luz de la solicitud del Gobierno del Líbano, establecer inmediatamente, bajo su autoridad, una fuerza provisional de las Naciones Unidas para el Líbano Meridional con el fin de confirmar el retiro de las fuerzas israelíes, restaurar la paz y la seguridad internacionales y ayudar al Gobierno del Líbano a asegurar el restablecimiento de su autoridad efectiva en la zona, fuerza que ha de estar integrada por personal procedente de Estados Miembros;

4.- Pide al Secretario General que informe al Consejo dentro de las próximas veinticuatro horas sobre la aplicación de la presente resolución.

Aprobada en la 2074a. sesión por 12 votos contra ninguno y 2 abstenciones (Checoslovaquia, Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas)22.

ENCUENTRO DEL TITULAR DEL IMSS CON LA COLONIA LIBANESA

MA. GUADALUPE HERNÁNDEZ



Elias Zacarias, Emilio Gamboa Patrón y el presidente del Club Libanés, Juan Andrés Catrib.

- Hay que responder a las exigencias del siglo XXI.

Tras resaltar la actitud leal y compartida de la comunidad libanesa en México, el director general del Instituto Mexicano del Seguro Social (IMSS), Emilio Gamboa Patrón, se mostró complacido por ser puente para estrechar los lazos con quienes orgullosamente y con gran pasión cultivan la herencia filosófica, cultural y moral de sus antepasados.

Al hablar ante el plano del consejo directivo del Centro Libanés, Gamboa Patrón calificó a la comunidad libanesa arraigada en México como entusiasta y señaló que son ejemplo de entrega, valor y gran laboriosidad. " En ustedes se conjuntan dos culturas

que tienen un común denominador: sus profundas raíces y ancestrales tradiciones ".

" Quien no haya traído un hermano libanés a México, que lo traiga y que le muestre lo que significa vivir en un país libre y amigo de los libaneses ", había dicho en alusión a una declaración del ex presidente Adolfo López Mateos, al inicio de su intervención en la comida ofrecida en su honor por los socios patronos del Centro Libanés.

Más adelante dijo que " el pueblo de Líbano tiene un lugar especial entre los mexicanos: nos identifican y unen luchas comunes por la paz, la justicia y la libertad ".

Y tras subrayar las similitudes entre México y Líbano mencionó que " hoy somos partícipes de los esfuerzos realizados para que nuestro sistema económico, político y social responda a las exigencias de la civilización del siglo XXI . En este empeño destaca la trascendente labor de una formación social que florece día a día en tierra mexicana: la libanesa ".

En el evento, en el cual recibió un reconocimiento de parte del Concejo Directivo del C. L. por su labor en la administración pública, Gamboa Patrón dijo también que México es producto de una compleja síntesis de elementos heterogéneos fraternalmente integrados en una unión que no sacrifica la pluralidad.

Respecto a la labor del IMSS, recordó que hace cinco décadas que el pueblo mexicano tenía niveles educativos principiantes, alimentación precaria y serios problemas de salud. " Ahora hemos cambiado para procurar un mayor bienestar y lograr una más efectiva justicia social ".

Asimismo destacó la preocupación del presidente Carlos Salinas por mantener los principios que están en la base de las actitudes y de las decisiones prácticas, poniendo énfasis en que el crecimiento debe ser justo, permanente y fundado sobre bases sanas para que pueda ser deseable y apoyado por todos.

" El contexto económico vigente en nuestro país, exige de todos nosotros ser más imaginativos, más propositivos igualmente productivos con el fin de ofrecer auxilio a la nación en esta etapa de crecimiento con justicia social ".

En ese sentido, dijo a los presentes, la comunidad libanesa en México ha sabido cultivar una capacidad de unión que apoya con generosidad las causas trascendentes de la patria. " Con ustedes no es preciso argumentar porque están convencidos; no se requiere impulsar porque van adelante, ni es necesario insistir porque les sobra iniciativa ".

Y redondeó: " Estoy seguro que el Instituto Mexicano del Seguro Social y el Centro Libanés habrán de encontrar novedosas formas de trabajo para llevar adelante uno de nuestros objetivos fundamentales: el bienestar social del pueblo de México ".

Juan Andrés Catrib, Presidente del Centro Libanés, fue el encargado de hacer el reconocimiento a Emilio Gamboa Patrón



El titular del IMSS destacó la participación de la comunidad libanesa en el desarrollo del país.



Guillermo Ruiz y Alfredo Atala en animada charla.



Durante el convivio, en primer plano, don Emilio Aarum Tame y Emilio Checa.



Atentos vemos a Juan Andrés Catrib y al embajador libanés Fakhri Saghiyyah.

TEXTILES NACIONALES, S.A. de C.V.



**El Almacén de distribución Textil
más grande de Latinoamérica**

MANUEL GUTIERREZ NAJERA No. 196, C.P. 06820 MEXICO, D.F. COL. TRANSITO TELS. 588 28 56
588 31 42
578 96 99



Izquierda: Vimos a Arturo Moral y a Mauricio Charfén Pría entre los asistentes. Derecha: Homero Cordero y Julio López B. escucharon un emotivo mensaje.



por su labor al frente del IMSS dijo que éste ha procurado el bienestar social a través de la seguridad y la salud del asalariado, el campesino e incluso de compatriotas en el extranjero.

Ubicó al director del IMSS en el grupo de las nuevas generaciones que están al frente de los cambios que registra México, incerto en un mundo que se transforma vertiginosamente, consecuencia de las nuevas mentalidades.

El IMSS es una empresa humana encargada de atender las necesidades de la población y preocupado por elevar la calidad de los servicios renovando el esquema operativo; además de buscar que los derechohabientes se hagan coparticipes, otorgándole un

sentido humano que ha hecho posible el rescate de muchas vidas, contribuyendo a mejorar la calidad de vida de los mexicanos.

Catib destacó los cambios sustanciales alcanzados con mano firme dentro del Instituto Mexicano del Seguro Social, lo que ha convertido a la institución en modelo en nuestro país y en Latinoamérica.

Además de los socios patronos del Centro Libanés, destacó la presencia del embajador del Líbano en México, Fakhri Saghiyyah. Estuvieron también todos los miembros del Consejo Directivo y titulares de las diferentes asociaciones de la comunidad.

Editorial

Al Gurbal

S.A. de C.V.

Informa a sus lectores que a partir de este número la publicación de la revista será mensual.

Renovamos de esta forma nuestros esfuerzos editoriales a fin de brindar un mejor panorama informativo de nuestra comunidad y de Líbano.

Esperamos contar con el apoyo de nuestros suscriptores. Próximamente, representantes de Al Gurbal, debidamente identificados, pasarán a visitarles.

Atentamente:

Jorge Abud
Director General



Hotel Imperial

Ciudad de México

☆☆☆☆☆

Le brinda servicio personal

Y abre sus puertas en pleno corazón de la ciudad de México.

Tradición y cambio, hacen del Hotel Imperial lo más exclusivo en trato personal.

Reservaciones:
566 48 79 566 31 18

FAX 703-31-22

Paseo de la Reforma No. 54, 06900 México, D. F.

50% de descuento las fiestas de aniversario

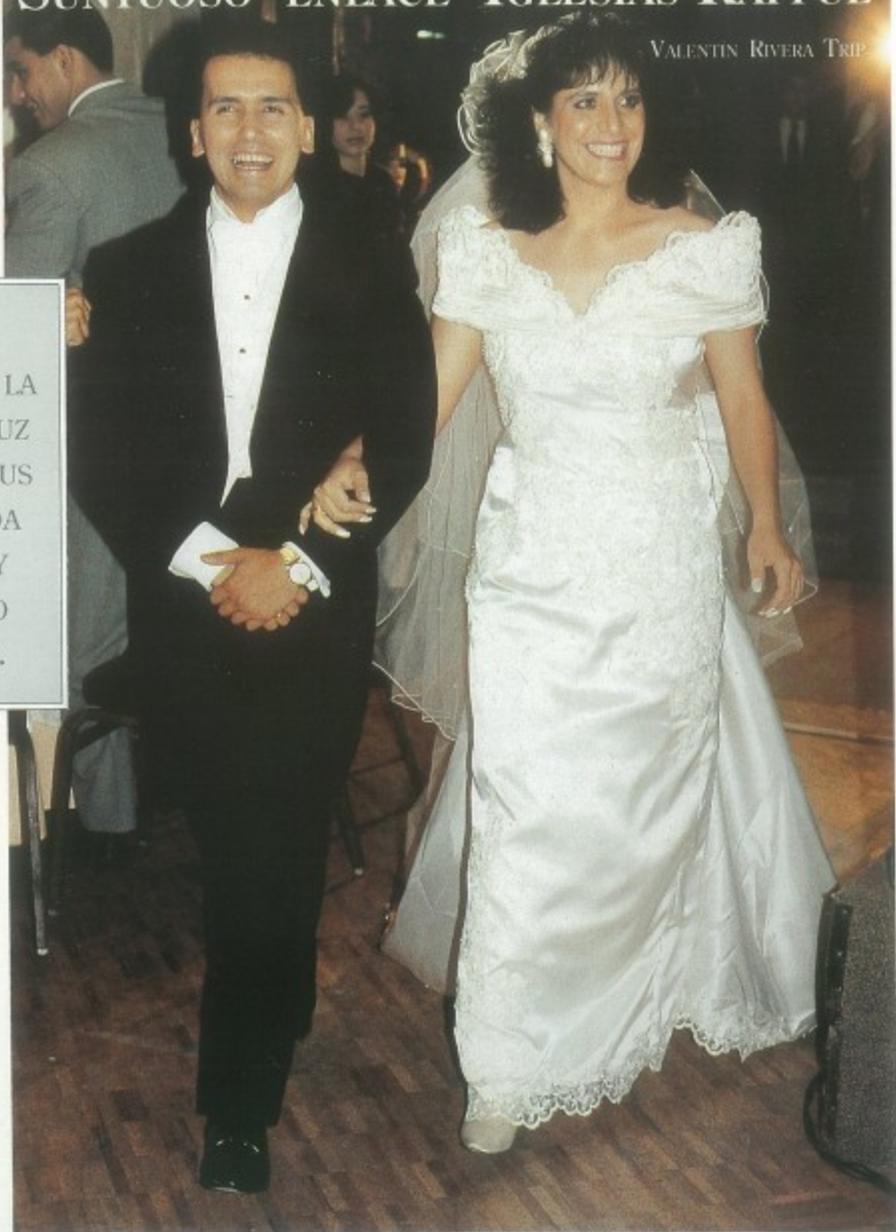


SOCIALES

Suntuoso enlace Iglesias-Rafful

VALENTIN RIVERA TRIP

EN LA
IGLESIA DE LA
SANTA CRUZ
UNIERON SUS
VIDAS AIDA
RAFFUL Y
ROBERTO
IGLESIAS.



El mensaje matrimonial que recibieron la guapa Aida Rafful y el apuesto Roberto Iglesias fué tan profundo y emotivo que pasadas las semanas todavía se comenta lo sucedido el 11 de mayo pasado, cuando unieron sus vidas para juntos encaminarlas por un sólo sendero.

Fueron la elegancia, distinción, cordialidad y finos detalles, los que seguramente dejaron la grata impresión a los convidados y testigos que acudieron a la Iglesia de la Santa Cruz, de la Colonia Herradura, la bendición que el sacerdote Pedro Martín Hernández dio a la nueva pareja.

Ese día, la iglesia lució majestuosa con los adornos florales, el cálido y suave ambiente que enmarcaron la boda desde el inicio luego de escucharse los acordes de la marcha nupcial para enseguida ver traspasar el umbral a la pareja, que como uno solo entraron al recinto religioso.

Emocionados, los padres de los contrayentes: Jorge Rafful y Aida Portilla y Serafín Iglesias y María Teresa de Iglesias, acompañaron a sus hijos a las puertas de la Sede religiosa. Posteriormente el sermón reflexivo del padre Pedro Martín recordó a la pareja los principios religiosos de la Iglesia Católica que les invitó a cumplir con sus fines y obligaciones. Y recordamos lo expuesto por el parroco: "Es este un acontecimiento sacramental, instituido y bendecido por el Creador. Ahora ustedes pasan a formar una sociedad de amor divino y ayuda mutua, sempiternos".

Los señores Moisés Rafful y Dolores Zuñiga de Rafful fueron los padrinos que en todo momento estuvieron atentos al importante y bello acontecimiento. Otros padrinos fueron Serafín Iglesias y esposa, anillos; Jorge Rafful, arras; Salvador Rafful, rosario; Estela y Margarita Iglesias, lazo; y Elsa Rafful, ramo.

El Salón Terrazas de la Hacienda Los Morales, fue el marco para la boda civil encabezado por el juez José María Lozano, quien leyó la Epístola de Melchor Ocampo a Aida y a Roberto quienes después de rubricar el acta respectiva quedaron unidos formalmente. En ese mismo lugar se celebró el brindis de esta nueva y bella pareja.



La inigualable Aida y su distinguido esposo, Roberto formaron el nuevo matrimonio Iglesias / Rafful.



Maru y Fernando Bitar en otro aspecto de la boda.



Lolita y Moisés Rafful la pasaron muy contentos en el enlace de Aida y Roberto.



"Brindemos por ellos", alusivas palabras de don Jorge Rafful y su esposa Aida Portilla de Rafful.

نص الكلمة التي القاها صاحب السعادة الاستاذ /

ناجي صادق مفتي سفير المملكة العربية السعودية وعميد السلك الدبلوماسي العربي
في المكسيك امام حشد من الحضور ضم عدد من المسؤولين عن الحكومة المكسيكية
وبعض السفراء العرب والصحافيين وجمهور من المدعوين

" باسم الله الرحمن الرحيم "

حفرة البروفيسورة خوليتشا خبل ايلوردي

اصحاب السعادة

السادة الضيوف الكرام

يسرني ان اشكركم على تريفكم بالحضور لافتتاح المعرض الدائم للعالم
العربي ، كما سماء المتحف الوطني للثقافة .

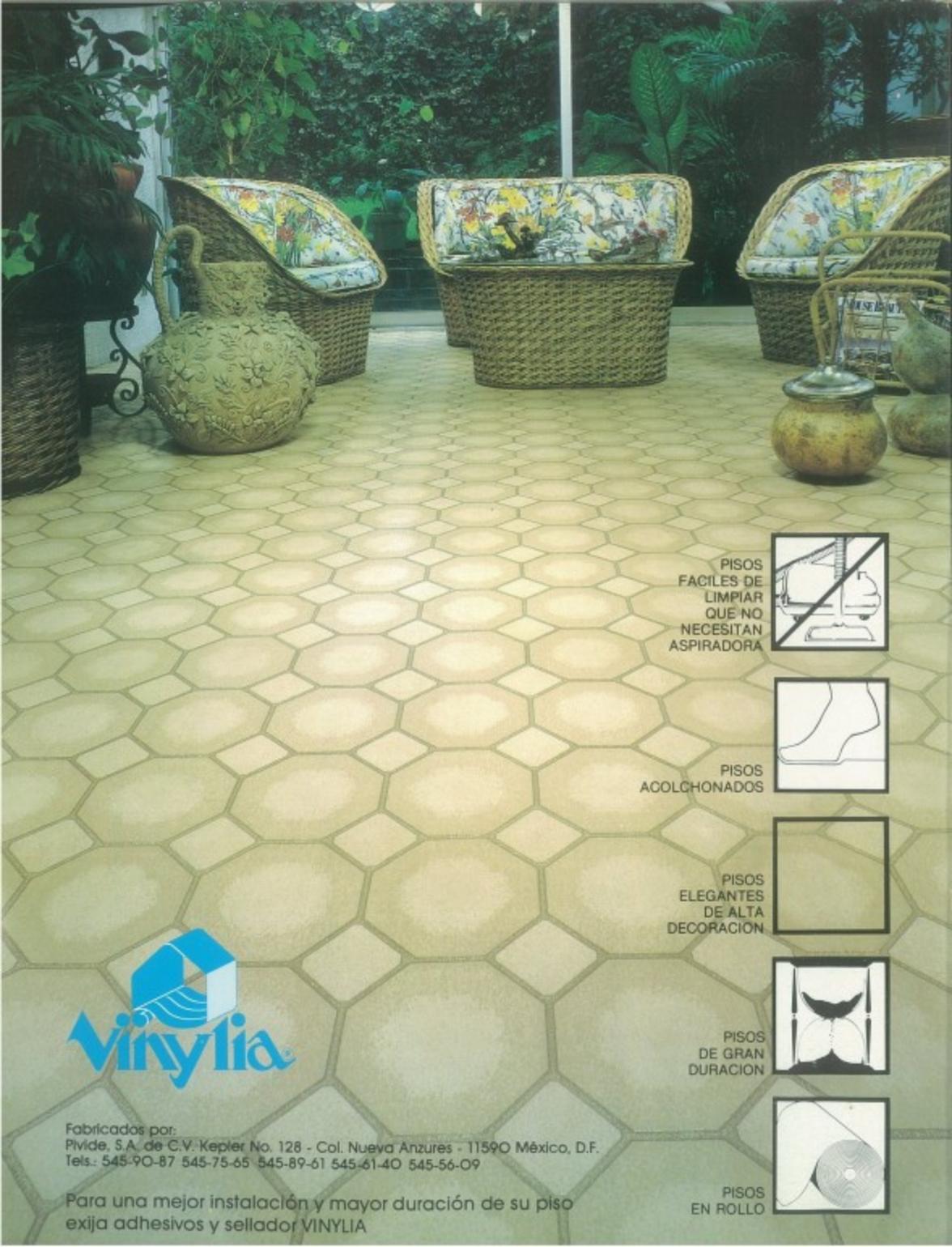
لقد نوهت امام اصدقائي في المتحف ان ما هو معرض امامكم اليوم ، لا
يمكن اعتباره تمثيلا " كاملا " للعالم العربي ، نظرا " لقلّة الاشياء المعروضة ، ان
الاشياء المعروضة ، هي في الواقع ، عبارة عن نماذج بسيطة ، ومساهمة متواضعة من
قبل بعض البلدان العربية ، الى هذا المتحف العريق .

ولا شك انكم : اصحاب السعادة وحضرات المدعوين الكرام ، تعلمون جيدا
بان الحضارة العربية ، هي حضارة تترسخ جذورها عبر آلاف السنين من المغرب الى
الخليج العربي ، وكل دولة من الدول العربية لها خصائصها وحضارتها المميزة .

وكان يؤدي لو سمحت الظروف ان يشمل المعرض نماذج من العالم العربي
كله ، حتى تكتمل نسبيا " الصورة المعروضة امامكم ، وكذلك يؤدي ايضا " ان لا اطعم
في وقتكم وانتم هذه الفرصة لاسرد عليكم تاريخ الامة العربية وامجادها وما قدمته
لصالح الحضارة العالمية ، ولهذا لن اظيل عليكم الكلام في هذا المدد ، بل ساكتفي
معبرا " باسم زملائي ممثلي الدول العربية رياضي الشخصي عن خالص شكرنا وامتناننا
للمتحف الوطني للثقافة على الجهود التي بذلها ، وعلى اهتمامه بالعالم العربي
وثقافته وسعيه لعرض هذه النماذج في هذا المتحف العريق .

كما أتقدم بواقر الشكر ايضا " لجميع من ساهم في هذا العمل العظيم
الذي يحسد العلاقات الوطيدة التي تربط ما بين المكسيك المديق والعالم العربي .

ولا شك بان عرض هذه النماذج ومشاهدتها من قِبل الالاف من ابناء هذا
البلد العظيم لاسيما الشباب منهم سوف يساهم في زيادة المعرفة من عالمنا
العربي عن ماضي هذا العالم وعن حاضره وعن دوره ومآثره عبر التاريخ وفي الزمن
المعاصر .



PISOS
FACILES DE
LIMPIAR
QUE NO
NECESITAN
ASPIRADORA



PISOS
ACOLCHONADOS



PISOS
ELEGANTES
DE ALTA
DECORACION



PISOS
DE GRAN
DURACION



PISOS
EN ROLLO



vinylia

Fabricados por:
Pvide, S.A. de C.V. Kepler No. 128 - Col. Nueva Anzures - 11590 México, D.F.
Tels.: 545-90-87 545-75-65 545-89-61 545-61-40 545-56-09

Para una mejor instalación y mayor duración de su piso
exija adhesivos y sellador VINYLIA



"Un hombre proyecta un área de seguridad al tener dominio de su imagen, lo cual con frecuencia comienza con la ropa".

NINO CERRUTI ITURRUCO NINO